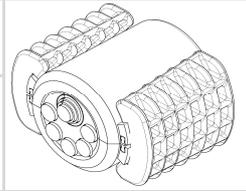
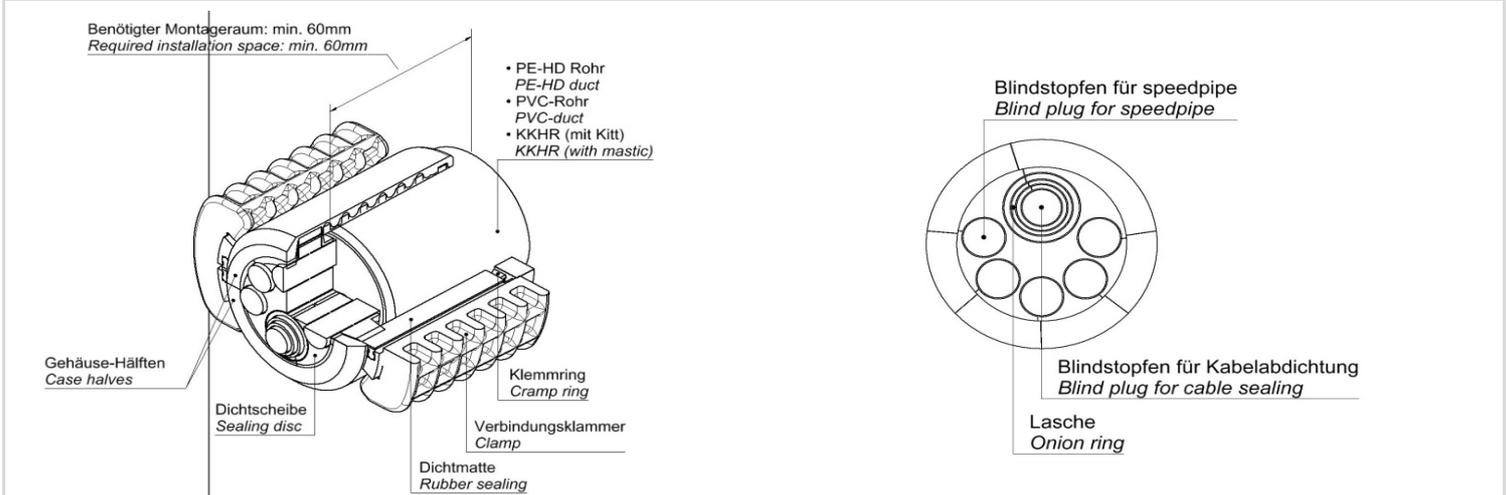


Montageanweisung für:  
Installation instruction for:

**EZA-t / K + sp**



### Beispiel / Example



### Montage / Installation

#### Vorbereitung

- 1) Vor der Belegung der Dichtscheibe das Maß des Kabels mit einem geeigneten Messmittel (z.B. Messschieber) überprüfen und anhand des Maßergebnis den korrekten Durchmesserbereich auswählen.  
Info: Die Dichtbereiche sind an runden, geraden Kabeln ermittelt worden.
- 2) Die Abdichtung der eingeführten Medien (Kupferkabel und speedpipe) hat spannungsfrei zu erfolgen. Richtungsänderungen der eingeführten Medien sind deshalb vor der Montage der EZA-t durchzuführen. Die vom Hersteller vorgegebenen Biegeradien sind einzuhalten.

#### Preparation

- 1) Before occupation of the sealing disc do a measurement of the cable with a suitable measuring instrument (e.g. caliper) and choose according to the measurement value the correct diameter range.  
Info: The sealing area is valued on round and straight cables.
- 2) The sealing of the inserted media (copper cable and speedpipe) has to be effected strainless. Changes of directions of the inserted media have to be effected before the installation of the EZA-t. The bending radiuses specified by the manufacturer have to be observed.

## Montage

- 3) Die Gehäuse-Hälften der Einzelzugabdichtung auf ordnungsgemäßen Einbau von Krallen-Klemmringsen und Dichtmatte überprüfen.
- 4) Die beiliegende Dichtscheibe dem Kabeldurchmesser (siehe Tabelle) und der Anzahl der speedpipe anpassen, indem die Blindstopfen entfernt werden. Dazu die dünne umlaufende Haut am Blindstopfen mit dem Messer heraustrennen und Blindstopfen entfernen.
- 5) Die angepasste Dichtscheibe um die Kabel und speedpipe legen. Anschließend auf das senkrechte, zur Rohrachse abgetrennte und entgratete Rohrende, schieben (Rohrüberstand min. 60mm).
- 6) Die beiden Gehäuse-Hälften (Krallenseite auf PE-HD Rohr) um das Rohr und die Kabeldichtung legen.
- 7) Die Verbindungsklammer auf einer Seite zu ca. 2/3 von Hand aufschieben. Auf der gegenüberliegenden Seite, die beiden Gehäusehälften mit einer Zange so fest zusammendrücken, dass die zweite Verbindungsklammer aufgeschoben werden kann. Anschließend beide Verbindungsklammern mit einem Hammer bündig, bis zum Anfang der Keilschräge, aufklopfen.

## Installation

- 3) Check case of sealing element EZA-t whether all rubber sealings and clamp rings are mounted correctly.
- 4) Adjust the sealing disc to the cable diameter (see chart) and to the number of speedpipe, herefore the blind plugs need to be removed. Slice the thin skin around the plugs with a knife and remove the plugs.
- 5) Lay the adjusted sealing disc around the cable and the speedpipe. Slide it in the end of the PE-duct that should be cutted plain to duct axis and chamfered (PE-duct should be min. 60mm free outside wall).
- 6) Put both halves of the case around PE-duct (cramps on the duct) and around sealing disc.
- 7) Push the connecting clamp on one side up to about 2/3 by hand. On the opposite side press the two half shells so tightly by using a plier that the second connecting clamp can be pushed onto. Subsequently, use a hammer and tap both connecting clamps flushly until the beginning of the sloping face.

## Allgemeine Daten / General data

<b>Beschreibung / Description</b>	Einzelzugabdichtungen teilbar. Divisible sealing element.					
<b>VE / Unit</b>	12 St. 12 pcs.					
Artikel / Article	Kabelabdichtung / Cable sealing			speedpipe		Art.-Nr. / Article no.
	Abdichtbereich / Sealing area	Kabeldurchmesser [mm] / Cable diameter [mm]	Anpassung für Kabel / Adjustment for cable	Ø [mm] / Ø [mm]	Anzahl / Number	
EZA-t 32 / K + 2x10	8,0-13,5	8,0 - <10,5	Blindstopfen entfernen Remove blind plug	10	0-2	3551
		10,5 - 13,5	1. Lasche heraustrennen Remove 1. onion ring			
EZA-t 40 / K + 2x7	18,5-27,5	18,5 - <21,5	Blindstopfen entfernen Remove blind plug	7	0-2	1378
		21,5 - <24,5	1. Lasche heraustrennen Remove 1. onion ring			
		24,5 - 27,5	2. Lasche heraustrennen Remove 2. onion ring			
EZA-t 40 / K + 5x7	8,0-18,5	8,0 - <10,5	Blindstopfen entfernen Remove blind plug	7	0-5	42527
		10,5 - <13,5	1. Lasche heraustrennen Remove 1. onion ring			
		13,5 - <16,0	2. Lasche heraustrennen Remove 2. onion ring			
		16,0 - 18,5	3. Lasche heraustrennen Remove 3. onion ring			
EZA-t 40 / K + 3x10	8,0-18,5	8,0 - <10,5	Blindstopfen entfernen Remove blind plug	10	0-3	947
		10,5 - <13,5	1. Lasche heraustrennen Remove 1. onion ring			
		13,5 - <16,0	2. Lasche heraustrennen Remove 2. onion ring			
		16,0 - 18,5	3. Lasche heraustrennen Remove 3. onion ring			
EZA-t 50 / K + 2x7	18,5-27,5	18,5 - <21,5	Blindstopfen entfernen Remove blind plug	7	0-2	1379
		21,5 - <24,5	1. Lasche heraustrennen Remove 1. onion ring			
		24,5 - 27,5	2. Lasche heraustrennen Remove 2. onion ring			
EZA-t 50 / K + 7x7	8,0-18,5	8,0 - <10,5	Blindstopfen entfernen Remove blind plug	7	0-7	42125
		10,5 - <13,5	1. Lasche heraustrennen Remove 1. onion ring			
		13,5 - <16,0	2. Lasche heraustrennen Remove 2. onion ring			
		16,0 - 18,5	3. Lasche heraustrennen Remove 3. onion ring			

Artikel / Article	Kabelabdichtung / Cable sealing			speedpipe		Art.-Nr. / Article no.
	Abdichtbereich / Sealing area	Kabeldurchmesser [mm] / Cable diameter [mm]	Anpassung für Kabel / Adjustment for cable	Ø [mm] / Ø [mm]	Anzahl / Number	
EZA-t 50 / K + 3x10	16,0-25,5	16,0 - <18,5	Blindstopfen entfernen Remove blind plug	10	0-3	3550
		18,5 - <21,5	1. Lasche heraustrennen Remove 1. onion ring			
		21,5 - 25,5	2. Lasche heraustrennen Remove 2. onion ring			
EZA-t 50 / K + 5x10	8,0-18,5	8,0 - <10,5	Blindstopfen entfernen remove blind plug	10	0-5	3545
		10,5 - <13,5	1. Lasche heraustrennen Remove 1. onion ring			
		13,5 - <16,0	2. Lasche heraustrennen Remove 2. onion ring			
		16,0 - 18,5	3. Lasche heraustrennen Remove 3. onion ring			
EZA-t 50 / K + 5x12	8,0-18,5	8,0 - <10,5	Blindstopfen entfernen Remove blind plug	12	0-5	3553
		10,5 - <13,5	1. Lasche heraustrennen Remove 1. onion ring			
		13,5 - <16,0	2. Lasche heraustrennen Remove 2. onion ring			
		16,0 - 18,5	3. Lasche heraustrennen Remove 3. onion ring			

#### Entsorgung

Zur Wiederverwertung ist die EZA-t zu zerlegen. Die Zerlegung erfolgt, indem die Verschlussklammern gelöst werden. Auf den einzelnen Bauteilen ist das Material angegeben, aus dem diese gefertigt sind. Die Kunststoffteile und die Stahl-Krallenringe sind sortenrein zu entsorgen, der Dichtgummi ist dem Hausmüll zuzuführen. Von keinem der Materialien geht eine Gefahr für Grundwasser oder Umwelt aus.

Die Produkte des speedpipe® Systems sind aufeinander abgestimmt. Der Einsatz von Produkten Dritter mit den Produkten des speedpipe® Systems kann zu Beeinträchtigungen führen, auch wenn die Produkte denselben Spezifikationen entsprechen. Der Kunde hat deshalb bei Kombination von Produkten unterschiedlicher Hersteller die Auswirkungen und Kompatibilität für den konkreten Einsatz zu prüfen.

gabo Systemtechnik GmbH  
Am Schaidweg 7  
94559 Niederwinkling  
GERMANY

Tel. +49 9962 950-200  
Fax +49 9962 950-202  
info@gabocom.com  
www.gabocom.com

M 40  
Freigabe: MK  
Datum: 07.12.2016  
Stand: 6

Für Aktualität und Vollständigkeit der Angaben und Informationen wird keine Gewähr übernommen. Dieses Dokument kann ohne Vorankündigung überarbeitet und ergänzt werden. Eine Haftung für Schäden ist ausgeschlossen.